

Od:
JUDr. Anton Vaský
právnik
Mesto Kremnica

Určené:
Ing. Renáta Nováková
vedúca odd. ekonom. a PA
Mestský úrad Kremnica

V Kremnici, dňa 21.09. 2017

V e c :

Pohl'adávkou mesta Kremnica v sume 11.293,90 € voči spoločnosti TECHNOPOL BT, spol. s r.o., IČO 31 371 728 – právne stanovisko

Pohl'adávkou mesta Kremnica v sume 11.293,90 € (340,240,- Sk) predstavuje nezaplatenú časť kúpnej ceny na základe kúpnej zmluvy zo dňa 12.9. 1997 č. OSM 83/9705 (ďalej „Kúpna zmluva“), ktorou mesto Kremnica predalo spoločnosti TECHNOPOL BT, spol. s r.o., IČO 31 371 728, aktuálne sídlo podľa obchodného registra: Kutlíkova 17, 852 50 Bratislava (ďalej len „TECHNOPOL BT, spol. s r.o.“) ubytovňu Termál + pozemky parcelné čísla 2690/2 s výmerou 947 m² a 2690/1 s výmerou 2806 m² za kúpnu cenu dohodou 840.240,- Sk (27.890,858 €). Jediným spoločníkom a súčasne aj konateľom tejto spoločnosti bol v tom čase Ing. Karol Bielik. V Kúpnej zmluve, v článku II. bode 2.2. bol dojednaný pomerne komplikovaný režim úhrady kúpnej ceny. Celá dojednaná kúpna cena 840.240,- Sk bola dňom uzatvorenia Kúpnej zmluvy vinkulovaná v banke (ING BANK N.V., pob. Bratislava). Bolo dohodnuté, že časť kúpnej ceny v sume 500.000,- Sk bude predávajúcemu vyplatená po preukázaní LV, na ktorom bude ako výlučný vlastník prevádzanej nehnuteľnosti zapísaný kupujúci (táto časť kúpnej ceny bola zaplatená 1.10. 1997). Zostávajúca časť kúpnej ceny v sume 340.240,- Sk (11.293,90 €) mala byť bankou, v ktorej bola vinkulovaná, poukázaná predávajúcemu do troch dní od doručenia do banky písomného prehlásenia kupujúceho o tom, že predávajúci splnil svoju povinnosť uvedenú v článku IV. bode 6.1. kúpnej zmluvy. Táto povinnosť predávajúceho spočívala v jeho záväzku v lehote do 31. 5. 1998 vykonať na vlastné náklady opravu cestnej komunikácie vedúcej ku ubytovni Termál ako aj opravu a údržbu verejného osvetlenia pri uvedenej komunikácii. Kupujúci sa takýmto spôsobom dostal ohľadne úhrady zostatku kúpnej ceny v sume 11.293,90 € do úplnej závislosti od kupujúceho, ktorý musel dať pokyn do banky, aby uhradila predávajúcemu sumu 11.293,90 €.

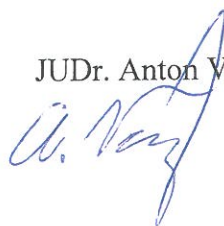
Mesto Kremnica opravu cestnej komunikácie vedúcej ku ubytovni Termál previedlo (oprava spočívala v zemných prácach, dosypaní štrkopiesku, zhutnení a položení nového koberca asfaltobetónu AB 2 o hrúbke 80 mm na ploche komunikácie 1.050 m²) na vlastné náklady (náklady na túto opravu boli 349.482,- Sk) a dňa 14.5. 1998 sa uskutočnilo preberacie konanie. V zápisnici o odovzdaní a prevzatí stavby je konštatované, že práce boli vykonané v súlade s technickými podmienkami a STN. Bola splnená aj ďalšia časť záväzku predávajúceho, keď bolo opravené a sfunkčnené stávajúce osvetlenie pri budove ubytovne Termál a časti prístupovej cesty (v skutočnosti sa nejednalo o verejné osvetlenie). Ing. Karol Bielik sa osobne zúčastnil na tomto preberacom konaní a predložil (podľa príkladu Ing. Juraja Slašťana) svoje rukopisné pripomienky ku oprave. Opravu cesty považoval za nedostatočnú; požadoval ešte: úpravu odvodnenia – postranné rigoly, osadenie zvodidiel zo strany term. kúpaliska, osvetlenie komunikácie po celej dĺžke, spevnenie krajníc, konečnú asfaltovú úpravu. Mesto Kremnica bolo toho názoru, že prevedením predmetnej opravy splnilo odkladaciu podmienku podľa Kúpnej zmluvy a vznikol mu nárok na doplatok kúpnej ceny v sume 11.293,90 €. Medzi stranami nedošlo v tejto veci ku konsenzu; argumenty mesta,

že Ing. Bielikom (aj Ing. Slašťanom) predložené požiadavky idú nad rámec zmluvného záväzku mesta, neboli vzaté do úvahy. Ing. Karol Bielik odmietol zaplatiť doplatok kúpnej ceny 11.293,90 €. Mesto bolo preto nútené podať na TECHNOPOL BT, spol. s r.o. žalobu o zaplatenie sumy 11.293,90 € (340.240,- Sk). O priebehu súdneho konania, ktoré trvalo od roku 1998 až do roku 2005 existuje rozsiahla dokumentácia. Mesto Kremnica bolo nakoniec po takmer siedmich rokoch v tomto konaní úspešné (mesto bolo nútené podať aj dovolanie na Najvyšší súd SR) a rozsudkom Okresného súdu Bratislava V zo dňa 30.11. 2004 č. k. 14C 11/02-87, právoplatným dňa 14.02. 2005 a vykonateľným dňa 17.02. 2005 bola spoločnosť TECHNOPOL BT, spol. s r.o. zaviazaná zaplatiť mestu Kremnica sumu 11.293,90 € spolu so 17,6 % úrokom z omeškania počnúc od 1.6.1998 do zaplatenia, ako aj trovy konania v sume 3.255,10 € (98.063 Sk.). V čase vydanie tohto konečného rozsudku už Ing. Bielik nebol spoločníkom ani konateľom spoločnosti TECHNOPOL BT, spol. s r.o.; v priebehu súdneho konania, počnúc od 15.11. 2001 sa jediným spoločníkom a konateľom tejto spoločnosti stal Michail Čerkezov, bydlisko Haanova 4, 851 04 Bratislava. Ing. Karol Bielik neskôr zomrel.

Mesto Kremnica viedlo voči spoločnosti TECHNOPOL BT, spol. s r.o. exekúciu pre inú pohľadávku v sume 1.133,14 € (34.137,- Sk). V priebehu tejto exekúcie sa ukázalo, že spoločnosť TECHNOPOL BT, spol. s r.o. je úplne insolventná; nemá žiadny majetok, nevyvíja žiadnu činnosť, je nekontaktná a nedohľadateľná. Exekúcia preto musela byť zastavená (viď uznesenie Okresného súdu Bratislava V zo dňa 08.09. 2009 č. k. ER/1056/02-18). Je zrejmé, že prípadnou exekúciou na zaplatenie sumy 11.293,90 € by si mesto len spravilo ďalšie náklady.

Vzhľadom na tieto okolnosti, mám za to, že predmetná pohľadávka mesta Kremnica v sume 11.293,90 € voči spoločnosti TECHNOPOL BT, spol. s r.o. nie je dobytá a odporúčam jej účtovný odpis.

JUDr. Anton Vaský



Prílohy:

1. Kúpna zmluva zo dňa 12.9. 1997 č. OSM 83/9705
2. Rozsudok Okresného súdu Bratislava V zo dňa 30.11. 2004 č. k. 14C 11/02-87
3. výpis z obchodného registra na spoločnosť TECHNOPOL BT, spol. s r.o. + zbierka listín
4. oznámenie o stave exekúcie z 11.02. 2003
5. oznámenie o stave exekúcie z 08.04. 2003
6. uznesenie Okresného súdu Bratislava V zo dňa 08.09. 2009 č. k. ER/1056/02-18



Príloha 1

K Ú P N A Z M L U V A
č. OSMM 83/9705

ZMLUVNÉ STRANY:

predávajúci: **Mesto Kremnica**
so sídlom: Štefánikovo nám. 1/1, 967 01 Kremnica
IČO: 320 781
zastúpené: Ing. Miroslavom N á r o ž n ý m, primátorom mesta
a

kupujúci: **Technopol BT, spol. s r.o.**
so sídlom: Pekná cesta 6 B, 830 05 Bratislava
IČO: 31371728/604
zastúpené: Ing. Karolom B i e l i k o m, konateľom

I.

Predmet zmluvy

1.1. Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľností nachádzajúcich sa v kat. území Kremnica, a to: objekt turistickej ubytovne s. č. 906 na pozemku parc.č. KN 2690/2 a pozemky parc. č. KN 2690/2 o výmere 947 m² (zastavaná plocha) a parc. č. KN 2690/1 o výmere 2806 m² (z toho: 2204 m² zastavaná plocha, 602 m² trvalý trávny porast).

1.2. Predávajúci touto zmluvou odpredáva kupujúcemu v celosti svoj podiel k nehnuteľnostiam špecifikovaným v čl. 1. 1. tejto zmluvy.

Kupujúci za podmienok upravených touto zmluvou odkupuje prevádzané nehnuteľnosti do svojho výlučného vlastníctva ako slovenská právnická osoba, zapísaná v obchodnom registri Obvodného súdu Bratislava I., v odd. S.r.o., vo vl. č. 12640/B.

II.

Kúpna cena

2.1. Kúpna cena je účastníkmi zmluvy určená dohodou vo výške 840.240,- Sk, slovom osemstoštyridsaťtisícdivestoštyridsať Slovenských korún.

2.2. Kúpna cena bude uhradená predávajúcemu tak, že celú kúpnu cenu vo výške 840.240,- Sk, slovom osemstoštyridsaťtisícdivestoštyridsať Slovenských korún, dňom uzatvorenia tejto zmluvy vinkuluje kupujúci v prospech predávajúceho tak, že príslušný peňažný ústav bude povinný

500.000,-Sk, slovom päťstotisíc Slovenských korún vinkulovanej sumy vyplatiť predávajúcemu po preukázaní LV, na ktorom bude ako výlučný vlastník prevádzanej nehnuteľnosti zapísaný kupujúci

a

340.240.- Sk, slovom tristoštyridsaťtisícdivestoštyridsať Slovenských korún vinkulovanej sumy vyplatiť predávajúcemu v lehote do 3 dní od doručenia písomného prehlásenia kupujúceho o tom, že povinnosť predávajúceho uvedená v čl. IV ods. 6.1 tejto zmluvy bola splnená.

1

III.

Hodnota prevádzanej nehnuteľnosti

3.1. Hodnota prevádzaných nehnuteľností stanovená podľa znaleckého posudku č. 1555/27/1997 znalca z odboru stavebníctva Vladimíra Jasenského v spojení s ocenením vyhotoveným Okresným úradom v Žiari nad Hronom s poukazom na ocenenie podľa vyhlášky č. 465/1991 Zb. je vo výške 3,381.133,- Sk, slovom trimiliónytristoosemdesiatjedentisícstotridsaťtri Slovenských korún /znalecký posudok ocenil stavbu a pozemok pod stavbou, časť príslušného pozemku - kultúra TTP je ocenená OÚ a časť príslušného pozemku - kultúra zastavaná plocha je ocenená podľa § 15 ods. 1 písm. e/ vyhl. č. 465/1991 Zb./.

IV.

Dane a poplatky

4.1. Všetky dane a poplatky spojené s prevodom vlastníctva podľa tejto zmluvy hradia účastníci zmluvy tak, že predávajúci je povinný zaplatiť daň z prevodu nehnuteľností a kupujúci znáša poplatky spojené s povolením vkladu vlastníckeho práva do príslušného katastra nehnuteľností.

4.2. Predávajúci berie na vedomie, že je povinný do 60 dní od zápisu vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy ohlásiť príslušnému daňovému úradu vznik daňovej povinnosti na úhradu dane z prevodu a prechodu nehnuteľností a podať tým priznanie k dani (§ 20 ods.1 zák. č. 318/92 Zb.).

V.

Rôzne ujednania

5.1. Predávajúci ručí za nespornosť a bezbremennosť svojho vlastníckeho práva k prevádzaným nehnuteľnostiam, t.j. najmä za to, že sa k prevádzaným nehnuteľnostiam neviažu žiadne vlastnícke alebo iné majetkové práva tretích osôb /napr.záložné právo, vecné bremeno a pod./.

5.2. Predávajúci sa zaväzuje, že po podpísaní tejto zmluvy na prevádzané nehnuteľnosti nezriadi záložné právo ani žiadne vecné bremeno, ani ju inak nezťaží v prospech iných tretích osôb.

VI.

Záväzky

6.1. Predávajúci sa zaväzuje v lehote do 31.5.1998 vykonať na vlastné náklady opravu cestnej komunikácie vedúcej k predmetu prevodu vlastníckeho práva ako aj opravu a údržbu verejného osvetlenia pri uvedenej komunikácii.

6.2. Kupujúci je povinný povoliť vstup na pozemok oprávnenej osobe za účelom odberu vzoriek z monitorovacieho vrtu a jeho údržby. V okruhu 1 m² od monitorovacieho bodu sa zaväzuje

neumiestňovať žiadne prekážky. V prípade potreby prekládky vrtu je príslušným povolovacím orgánom Okresný úrad životného prostredia v Žiari nad Hronom. Investor je povinný vykonať prekládku vrtu na vlastné náklady, tak aby nebol poškodený majetok kupujúceho a neboli dotknuté jeho záujmy. V opačnom prípade kupujúci nie je povinný súhlasiť s prekládkou vrtu.

6.3. Kupujúci sa zaväzuje začať s rekonštrukciou Termálu do jedného roka po podpísaní kúpnej zmluvy a ukončiť rekonštrukciu do troch rokov po započatí rekonštrukcie.

VII.

Záverečné ustanovenia

7.1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami.

7.2. Účastníci tejto zmluvy prehlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, že je prejavom ich skutočnej vôle.

7.3. Účastníci tejto zmluvy prehlasujú, že jednotlivým ustanoveniam tejto zmluvy v plnom rozsahu porozumeli, s týmito bez výhrad súhlasia, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

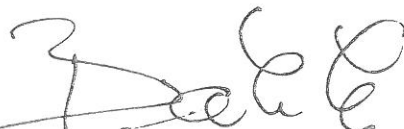
7.4. Táto zmluva sa vyhotovuje v ôsmich rovnopisoch.

7.5. Prevod nehnuteľností podľa čl. I. tejto zmluvy bol schválený uznesením Mestského zastupiteľstva v Kremnici č. 83/9705 zo dňa 26. mája 1997. Toto uznesenie tvorí neoddeliteľnú prílohu kúpnej zmluvy.

V Kremnici dňa 12. septembra 1997



Ing. Miroslav Nárožný
primátor mesta



Ing. Karol Bielik
konateľ

TECHNOPOL BT Ltd.
Bratislava
SLOVAK REPUBLIC
D 2

**Mestské zastupiteľstvo
v Kremnici**

U Z N E S E N I E

Mestského zastupiteľstva

Číslo : 83/9705
Zo dňa : 26. mája 1997

Počet strán : 1
Počet príloh : 0

Uznesenie číslo 83/9705

k odpredaju objektu turistickej ubytovne Termál - na základe prehodnotenia a splnenenia podmienok z uznesenia MsZ č. 57/9704 zo dňa 28. 4. 1997 a na základe osobného jednanía MsR a MsÚ v Kremnici s oboma záujemcami a stanoviska MsR

M e s t s k é z a s t u p i t e ľ s t v o

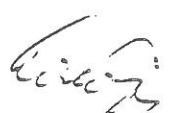
A) s c h v a ľ u j e

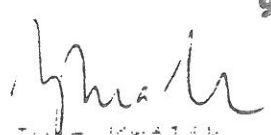
odpredaj objektu turistickej ubytovne Termál s. č. 906 bez vnútorného nezabudovaného majetku na pozemku parc. č. KN 2690/2 firme TECHNOFOL BT spol. s r.o. za cenu dohodou 615.000.-Sk a odpredaj pozemkov:

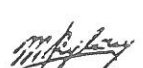
- parc. č. KN 2690/2 o výmere 547 m² (zastavaná plocha),
 - parc. č. KN 2690/1 o výmere 2807 m² (z toho: 2205 m² zastavaná plocha, 602 m² trvalý trávnatý porast),
- zameraných GP čísl. 31562388-226/93 za cenu 60.-Sk/m² t.j. 225 240.-Sk.

B) r o z u m i

uznesenie MsZ č. 57/9704 k odpredaju objektov turistickej ubytovne Termál zo dňa 28. 4. 1997.


Mestské zastupiteľstvo Marián Hrdčiny
967 01 KREMNICA primátor mesta


Ing. Ivan Králik
člen návrhovej komisie


Milan Rybársky
člen návrhovej komisie


Zapísal : Ing. Pittner

Pril. 2
Toto rozhodnutie bolo doručené účastníkom v súlade s ustanovením
dňa 14. 2. 2005
a vykonané dňa 14. 2. 2005
Okresný súd Bratislava V
dňa 22. 2. 2005



14C 11/02- 84

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava V v Bratislave samosudkyňou Mgr. Vierou Milatovou, PhD.,
v právnej veci navrhovateľa: **Mesto Kremnica**, Štefánikovo nám.č.1, Kremnica, IČO:
320781, zast. JUDr. Antonom Vaským, advokátom, Banská cesta 792/3, Kremnica proti
odporcovi: **Technopol BT, spol. s r.o.**, Kutlíkova 17, Bratislava, IČO: 31371728/604,
o zaplataenie 340 240 Sk s prísl., **r o z h o d o l**

t a k t o :

Odporca je **p o v i n n ý** zaplatiť navrhovateľovi 340 240 Sk spolu so 17,6 % úrokom
z omeškania od 1.6.1998 až do zaplataenia, ako i trovy konania v sume 98 063 Sk, k rukám
JUDr. Antona Vaského, advokáta, Banská cesta 792/3, Kremnica, všetko v lehote 3 dní odo
dňa právoplatnosti rozsudku.

O d ô v o d n e n i e

Navrhovateľ návrhom zo dňa 5.6.1998 žiadal, aby súd zaviazal odporcu na zaplataenie
340 240 Sk s prísl. z dôvodu, že navrhovateľ dňom 14.5.1998 splnil zmluvný záväzok
obsiahnutý v čl. VI ods. 6.1. kúpno-predajnej zmluvy (ďalej len KZ) z 12.9.1997, spočívajúci
v povinnosti navrhovateľa vykonať v lehote do 31.5.1998 na vlastné náklady opravu cestnej
komunikácie vedúcej k ubytovni „Termál“ a tiež vykonal opravu a údržbu verejného
osvetlenia pri cestnej komunikácii. Preto má nárok na vyplataenie zvyšku kúpnej ceny
v zmysle KZ v žalovanej sume.

Odporca žiadal návrh zamietnuť. Bol toho názoru, že skutočnosť, že bola urobená
oprava cesty a osvetlenia nebola spochybňovaná, bol spochybňovaný iba rozsah opravy.
Navrhovateľ predmetné povinnosti nesplnil, teda splatnosť kúpnej ceny v sume 340 240 Sk
nenastala, nie je ochotný doplatiť zvyšnú časť dohodnutej kúpnej ceny. Trvá na vybudovaní
odvodnenia, rigolov, spevnenia krajníc, zabudovania zvodidiel a vykonania horizontálneho
značenia na ceste vedúcej ku kúpenému objektu.

Súd žalobe vyhovel rozsudkom t.s., č.k. 14 C 234/98-104, zo dňa 5.10.1999.
Dokazovaním mal preukázané, že bola uzavretá kúpno-predajná zmluva, kde časť kúpnej ceny

bola vyplatená (500 000 SK) a zvyšná čiastka 340 240 Sk bola vinkulovaná a viazaná na splnenie čl.VI. ods. 6.1. KZ cit.vyššie. Prejudiciálne riešil, či odkladacia podmienka bola splnená. Po vykonanom dokazovaní dospel k záveru, že táto splnená bola, keď záväzok podľa čl. VI. ods.6.1.KZ bol splnený a teda mohol navrhovateľ odporcu žalovať na zaplatenie zvyšku kúpnej ceny.

Na odvolanie odporcu Krajský súd Bratislava rozsudkom, č.k. 12 Co 15/2000-138, zo dňa 22.3.2000, rozsudok t.s. 14 C 234/98-104, zo dňa 5.10.1999 zmenil tak, že návrh zamietol.

Konštatoval, že súd I. stupňa síce dostatočne zistil skutkový stav veci, správne riešil ako prejudiciálnu otázku splnenie odkladacej podmienky v kúpnej zmluve cit. vyššie, avšak podľa názoru odvolacieho súdu poslednú vetu bodu II- 2.2. zmluvy nesprávne právne vyhodnotil.

Vytkol súdu I. stupňa, že pri posudzovaní znenia tzv. odkladacej podmienky neprihliadal k námietkam odporcu, keď ponechal bez povšimnutia ustanovenie § 564 Obč.zák., podľa ktorého ak je čas plnenia ponechaný na vôľu dlžníka, určí ho na návrh veriteľa súd podľa okolností prípadu tak, aby to bolo v súlade s dobrými mravmi.

Podľa názoru odvolacieho súdu vychádzajúc z ust. § 35 Obč.zák. s prihliadnutím na vykonané dokazovanie súdom prvého stupňa, ako aj na to, čo uviedli účastníci v odvolacom konaní, podmienka zakotvená v KZ viažuca ostatné plnenie v sume 340 240 Sk na vydanie písomného prehlásenia kupujúceho (odporcu) o splnenie povinnosti predávajúceho (navrhovateľa) svedčí o tom, že čas splnenia zvyšku kúpnej ceny bol určený v prospech dlžníka, t.j. odporcu. Navrhovateľ takto potom nemohol určiť čas splnenia sám a domáhať sa plnenia, nakoľko zvyšok kúpnej ceny bez vydania tohto písomného prehlásenia sa ešte nestal splatným a návrh (žaloba) na plnenie bol tak podaný predčasne, a to bez ohľadu na tvrdenie navrhovateľa, že pojem „vinkulovaná suma“ bol adresovaný peňažnému ústavu a že po zrušení vinkulácie sa písomné prehlásenie malo stať bezpredmetným.

Keďže ponechanie času plnenia na vôľu dlžníka neznamena, že dlžník môže so splatením dlhu otáľať a odkladať ho na neurčitý čas, veriteľ je oprávnený žiadať súd, aby splatnosť dlhu určil. Čas plnenia súd potom v zmysle ust. § 564 Obč.zák. určí podľa okolností prípadu – v danom prípade podľa zistenia splnenia podmienky – a tak, aby to bolo v súlade s dobrými mravmi (§ 3 Obč.zák.). Súd potom posúdi otázku splatnosti dlhu (ako to bolo v danom prípade), ale dlžníkovi nemôže uložiť povinnosť plniť, lebo pohľadávka nie je splatná.

Na dovolanie navrhovateľa Najvyšší súd Slovenskej republiky, Bratislava rozsudkom č. 5 Cdo 104/2000, zo dňa 25.10.2001, zrušil rozsudok Krajského súdu v Bratislave č.12 Co 15/2000 . Poukázal na to, že krajský súd pri posudzovaní dôvodnosti žaloby v odôvodnení rozhodnutia okrem iného uviedol, že podmienka zakotvená v KZ viažuca ostatné plnenie v sume 340 240 Sk na vydanie písomného prehlásenia kupujúceho (odporcu) o splnení povinnosti predávajúceho (navrhovateľa) svedčí o tom, že čas splnenia zvyšku kúpnej ceny bol určený v prospech dlžníka, t.j. žalovaného. Tento právny záver má - podľa názoru krajského súdu - oporu vo vykonanom dokazovaní, ale treba uviesť, že na úkor zrozumiteľnosti a presvedčivosti, pretože neuviedol, na základe akých skutkových a právnych podkladov sa odchýlil od záverov okresného súdu.

Poukázal na to, že záver o dôvodnosti, či nedôvodnosti žaloby, možno vyvodiť len zo správneho posúdenia vzťahu založeného účastníkmi konania, pričom treba použiť interpretačné pravidlo, že právne úkony vyjadrené slovami, treba vykladať nielen podľa jeho jazykového vyjadrenia, ale najmä tiež podľa vôle toho, kto právny úkon urobil, ak táto vôľa nie je v rozpore s jazykovým prejavom. Ďalej poukázal na to, že treba prihliadnuť na všetky okolnosti existujúce v čase uskutočnenia právneho úkonu, najmä však na tie, ktoré účastníkov viedli k uzavretiu právneho úkonu. Pritom výklad vôle nesmie viesť k tomu, aby sa

uskutočnená vôľa konajúceho nahradila iným obsahom. Výkladom vôle nemožno dať prejavu vôle iný zmysel, ako v skutočnosti má.

Krajský súd v Bratislave uznesením č. 10 Co 149/02-14, zo dňa 29.4.2002, zrušil rozsudok t.s.č.14 C 11/02 a vec mu vrátil na ďalšie konanie. V ďalšom konaní uložil súdu I. stupňa povinnosť doplniť dokazovanie podrobným výsluchom účastníkov, ako aj svedkov, ktorých títo navrhnú, doplniť dokazovanie na okolnosti uzavretia kúpnej zmluvy, najmä ohľadom podmienky zakotvenej v tejto zmluve viažucej ostatné plnenie v sume 340 240 Sk na vydanie písomného prehlásenia kupujúceho (odporcu) o splnení povinnosti predávajúceho (navrhovateľa), či táto podľa vôle strán skutočne svedčí (alebo nesvedčí) o tom, že čas splnenia zvyšku kúpnej ceny bol určený v prospech dlžníka (t.j. odporcu bod II. 2.2. posledná veta).

Súd doplnil dokazovanie výsluchom navrhovateľa, oboznámením svedeckých výpovedí Ing.Nárožného, Ing.Bielika, Ing.Tuharskej a p.Marku, p.Štyriho, ako i dokladmi banky Ing. Bank N.V. zo 16.októbra 1997 a zistil nasledovný skutkový stav:

Nesporne bolo preukázané, že účastníci dňa 12.9.1997 uzavreli kúpnopredajnú zmluvu, predmetom ktorej bola nehnuteľnosť nachádzajúca sa v kat.úz. Kremnica, a to: Objekt turistickej ubytovne č.906 na pozemku parc.č. KN 2690/2 a pozemky parc.č.KN 2690/2 o výmere 947 m² (zastavaná plocha) a parc.č. KN 2690/1 o výmere 2806 m²(z toho 2 204 m² zastavaná plocha, 602 m² trvalý trávny porast)..

V zmysle bodu II. 2.1. sa účastníci zmluvy dohodli na kúpnej cene 840 240 Sk. Odporca uhradil 500 000 Sk z kúpnej ceny dňom uzatvorenia zmluvy a 340 240 Sk vinkuloval s tým, že bude vyplatená navrhovateľovi v lehote 3 dní od doručenia písomného prehlásenia kupujúceho o tom, že povinnosť predávajúceho v čl.VI. ods.6.1. KZ bola splnená.

Vinkulácia v peňažnom ústave bola iba do 1.6.1998. Týmto dátum boli blokované peňažné prostriedky pripísané na bežný účet Technopolu BT, s.r.o., Pekná cesta 6, Bratislava, čo mal súd jednoznačne preukázané z potvrdenia banky Ing.Bank N.V., pobočka Bratislava zo dňa 16.októbra 1997.Teda už v čase podania návrhu, teda 5.6.1998, vinkulácia bola blokováním peňažných prostriedkov fakticky zrušená.

V zmysle bodu VI. 6.1. KZ sa navrhovateľ zaviazal v lehote do 31.5.1998 vykonať na vlastné náklady opravu cestnej komunikácie vedúcej k predmetu prevodu vlastníckeho práva ako aj opravu a údržbu verejného osvetlenia pri uvedenej cestnej komunikácii. Po vykonaní dopĺňajúceho dokazovania súd dospel opätovne k názoru, že oprava cestnej komunikácie bola zrealizovaná, bolo uskutočnené aj preberacie konanie a podľa zápisnice zo dňa 14.5.1998 bolo zistené, že práce sú vykonané v súlade s technickými podmienkami a STN.

Aj ďalšia časť záväzku v cit.ustanovení zmluvy „oprava a údržba verejného osvetlenia pri uvedenej komunikácii“, bola splnená, keď osvetlenie pri opravenej cestnej komunikácii bolo sfunkčnené, lebo bolo opravené osvetlenie to, ktoré tam existovalo.

Zo zisteného skutkového stavu súd urobil tento právny záver:

Vôľa strán bola uzavrieť KZ. Účastníci sa dohodli na podstatných hmotnoprávných náležitostiach KZ, teda predmete a cene. Časť kúpnej ceny bola zaplatená, ale zvyšok, t.j. žalovaná suma, bola viazaná na splnenie bodu VI. 6.1. KZ, teda išlo o KZ uzavretú s podmienkou odkladacou. Podmienka (condicio) je vedľajšie ustanovenie v právnom úkone, ktorým sa účinnosť právneho úkonu robí závislá od neistej skutočnosti, t.j. od skutočnosti, o ktorej v čase, keď sa právny úkon urobil, nebolo účastníkom známe, či v budúcnosti nastane. Pri odkladacej podmienke účinnosť inak platného právneho úkonu nastane, keď sa splní podmienka. Ak z právneho úkonu alebo jeho povahy nevyplýva niečo iné, platí, že podmienka je odkladacia (§ 36 ods.5 Obč.zák.). Súd preto prejudiciálne riešil otázku splnenia odkladacej podmienky, teda splnenie bodu VI.6.1.KZ.

Z vyššieuvedeného skutkového stavu súd jednoznačne dospel k názoru, že odkladacia podmienka splnená bola. Aj z doplneného dokazovania bolo preukázané, že účastníci nikdy

nešpecifikovali, ako si predstavovali (hlavne odporca) opravu cestnej komunikácie. Inak ako jej rozsah vyplýval z doložky VI.6.1.KZ. Totiž z logického výkladu pojmu „oprava“ jednoznačne vyplýva, že ide o nápravu existujúcej veci alebo stavu, nie o vybudovanie novej veci. Teda v danom prípade zavedenie verejného osvetlenia, ktoré v čase uzatvárania zmluvy ešte ani neexistovalo, nemohlo byť čo sa týka „opravy“ predmetom doložky v KZ bodu VI 6.1

Keď teda oprava cestnej komunikácie zrealizovaná bola, práce boli vykonané v súlade s technickými podmienkami a STN, bola splnená aj ďalšia časť záväzku bodu VI. 6.1.KZ „oprava a údržba verejného osvetlenia pri uvedenej komunikácii“, keď osvetlenie pri opravenej komunikácii bolo sfunkčnené. Keď teda navrhovateľ splnil odkladaciu podmienku, je povinný odporca mu vyplatiť zvyšnú časť kúpnej ceny. Neurobil tak dobrovoľne, preto ho súd na túto povinnosť zaviazal po vyriešení odkladacej podmienky ako prejudiciálnej otázky.

Súd sa rozhodol túto otázku riešiť ako prejudiciálnu otázku jednak preto, že z cit. ust. § 564 Obč.zák. nevyplýva nemožnosť o nej rozhodnúť v konaní o návrhu na plnenie a jednak preto, že súd je povinný v zmysle ust. § 2 ods.2 Obč.zák. v občianskoprávných vzťahoch zabezpečiť účastníkom rovnaké postavenie. Za situácie, že vyššiecitovaná banka v Bratislava ku dňu 1.6.1998 blokovala finančné prostriedky odporcu a že odporca sa vyhýbal aj preberaniu zásielok súdu, mal súd za to, že vyriešiť otázku odkladacej podmienky pri kúpnej zmluve bolo treba urýchlene v tomto konaní, najmä keď námietky v tomto konaní ohľadne plnenia bodu VI.6.1 KZ zo strany odporcu poukazovali na to, že jeho konanie bolo a je vzhľadom na zistený skutkový stav v rozpore s dobrými mravmi.

Voči rozsudku č.k. 14 C 11/02-50 zo 4.9.2003 podal odvolanie navrhovateľ. Krajský súd uznesením č.k. 10 Co 297/03-68 z 28.1.2004 zrušil rozsudok prvého stupňa a vec mu vrátil na ďalšie konanie. Súdu prvého stupňa uložil povinnosť doplniť dokazovanie podrobným výsluchom účastníkov, ako aj svedkov, ktorých títo navrhnu vypočuť, doplniť dokazovanie na okolnosti uzavretia kúpnej zmluvy, najmä ohľadom podmienky zakotvenej v tejto zmluve, viažucej ostatné plnenie v sume 340 240 Sk, na vydanie písomného prehlásenia kupujúceho o splnení povinnosti predávajúceho, či táto podľa vôle strán skutočne svedčí alebo nesvedčí o tom, že čas splnenia zvyšku kúpnej ceny bol určený v prospech dlžníka, teda odporcu. Až po doplnení dokazovania na tieto okolnosti a jeho vyhodnotení v súlade s ustanovením § 132 a § 35 Obč.zák. bude možné ustáliť, či návrh bol podaný dôvodne, alebo či vzhľadom na ust. § 564 Obč.zák., bol podaný predčasne.

Súd prvého stupňa poučil účastníkov konania o procesných právach a povinnostiach v zmysle zák.č.353/2003 Z.z., ktorým sa s účinnosťou od 1.9.2003 mení a dopĺňa Občiansky súdny poriadok. Súčasne vyzval právnych zástupcov účastníkov dňa 21.5.2004, aby predložili a označili dôkazy na preukázanie svojich tvrdení. Poučil ich, že iné dôkazy, ako navrhnu účastníci, môže súd vykonať len výnimočne, a to len vtedy, ak je ich vykonanie nevyhnutné pre rozhodnutie vo veci. Právni zástupcovia účastníkov v súdom stanovenej lehote nenavrhli žiadne dôkazy, preto súd vytýčil pojednávanie na deň 30.11.2004.

V zmysle uznesenia Krajského súdu v Bratislave súd podrobne vypočul opätovne účastníkov.

Navrhovateľ poukázal na to, že v celom doterajšom priebehu konania, ba ani v poslednom svojom odvolaní odporca ani len raz nepoukázal a netvrdil, že na zaplatenie nedoplatku kúpnej ceny je potrebné aplikovať ust. § 564 Obč.zák. Podľa neho nie je možné dokázať takú skutočnosť, ktorá reálne neexistuje a v tomto smere už žiadne dokazovanie nie je ani možné vykonať. Skutkový stav a výsledky dokazovania v ničom ani len nenasvedčujú, že by vôľa zmluvných strán bola zameraná v zmysle ust. § 564 Obč.zák.. Jedná sa podľa neho o odkladaciu podmienku. Poukázal na závery Najvyššieho súdu SR, Bratislava.

Oporca poukázal na to, že podpísaním zmluvy existoval medzi účastníkmi konsens a jeho treba brať v jednote známych skutočností. Bol to kupujúci, ktorý inicioval odloženie

kúpnej ceny a vedel, prečo to inicioval. Poukázal na bod VI.KZ, kde je zakomponované – údržba verejného osvetlenia pri uvedenej komunikácii. Vinkulovali v banke zvyšnú časť kúpnej ceny s tým, že táto bude uvoľnená až v čase, keď predložia písomné prehlásenie banke, že povinnosť predávajúceho v zmysle čl.VI. KZ je splnená. Po uplynutí doby viazanosti zvyšná časť bankou bola vrátená odporcovi a práve tu poukázal na vôľu strán, kde to skutočne svedčí o tom, že odporca túto sumu nevyplatil, pretože navrhovateľ nespĺnil povinnosti, na ktoré sa zaviazal. Podľa neho tak z gramatického, ako aj logického výkladu časti II ods.2.2.KZ vyplýva, že je to subjekt kupujúceho, ktorý má byť tým, čo posudzuje, či povinnosť predávajúceho uvedená v čl.VI. KZ bola splnená. Žiaden iný výklad tohto ustanovenia podľa jeho názoru nie je možný. Z uvedených dôvodov žiadal žalobu zamietnuť.

Obaja účastníci po poučení podľa § 120 OSP uviedli, že nenavrhujú žiadne ďalšie dôkazy.

Vzhľadom na to, že nebol zistený iný skutkový stav veci, súd sa nemohol odchýliť od svojho právneho názoru, ktorý je uvedený vyššie. Zo zisteného skutkového stavu veci jednoznačne vyplýva, že odkladacia podmienka splnená bola. O splnení odkladacej podmienky súd nemusel rozhodovať v samostatnom konaní a túto riešil prejudiciálne. Keď teda navrhovateľ splnil odkladaciu podmienku, je povinný odporca zaplatiť zvyšnú časť dojednanej kúpnej ceny. V časti II ods.2.2. KZ z 12.9.1997 nie je ani len naznačené, že by čas, kedy má odporca zaplatiť časť dojednanej kúpnej ceny 340 240 Sk bol ponechaný na jeho vôľu, t.j. že bude plniť kedy bude chcieť a môcť v súlade s ust. § 564 Obč.zák.

Právny zástupca odporcu nenavrhoval žiadne dôkazy, dostal sa do dôkaznej núdze, neunesol dôkazné bremeno aj vzhľadom na novelu Občianskeho súdneho poriadku účinnú od 1.9.2003, uskutočnenú zák.č.353/2003 Z.z.

V zmysle bodu VI.ods. 6.1. KZ sa navrhovateľ zaviazal vykonať na vlastné náklady opravu cestnej komunikácie vedúcej k predmetu prevodu vlastníckeho práva ako aj opravu a údržbu verejného osvetlenia pri uvedenej cestnej komunikácii. Oprava cestnej komunikácie zrealizovaná bola, práce boli vykonané v súlade s technickými podmienkami a STN a bola splnená aj ďalšia časť záväzku bodu VI.ods. 6.1.KZ „oprava a údržba verejného osvetlenia pri uvedenej komunikácii“, keď osvetlenie pri opravenej komunikácii bolo sfunkčnené. Tu poukazuje súd na ust. § 35 Obč.zák., že právne úkony vyjadrené slovami, treba vykladať nielen podľa jeho jazykového vyjadrenia, ale najmä tiež podľa vôle toho, kto právny úkon urobil, ak táto vôľa nie je v rozpore s jazykovým prejavom. Výklad prejavu vôle nesmie viesť k tomu, aby sa uskutočnená vôľa konajúceho nahradila iným obsahom. Výkladom nemožno dať prejavu vôle iný zmysel, ako v skutočnosti má. I keď v KZ bolo zakomponované „...verejné osvetlenie...“, to tam nikdy nebolo a teda navrhovateľ sa mohol zaviazat' na opravu a údržbu len toho osvetlenia, ktoré tam bolo od samého začiatku, čo mal možnosť kupujúci – teda odporca zistiť jednak ohliadkou a jednak z listinných dokladov pred kúpou nehnuteľnosti. Je nelogické, aby sa predávajúci zaväzoval na väčšie investície – opravu osvetlenia a cesty, ako je cena nehnuteľnosti.

Vzhľadom na to, že účastníci nenavrhli žiadne ďalšie dôkazy, súd z vlastnej iniciatívy nemôže vykonávať svojvoľne dokazovanie podľa vlastného uváženia, keďže nie je nevyhnutné pre rozhodnutie vo veci samej. Bolo povinnosťou právneho zástupcu odporcu navrhnúť dôkazy na preukázanie svojich tvrdení. Neurobil tak. Žiadal vec zamietnuť bez ďalšieho dokazovania.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods.1 OSP, zásady úspechu navrhovateľa v konaní. Trovy konania pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku za návrh v sume 13 608 Sk, odmeny zástupcu za zastupovanie, a to, 9 úkonov právnej pomoci – prevzatie a príprava zastúpenia, vrátane prvej porady s klientom, písomné podanie žaloby na súd, účasť na pojednávaní dňa 18.3.1999, 10.6.1999, 5.10.1999, účasť na pojednávaní dňa 22.3.2000-odvolací súd, vyjadrenie sa k odvolaniu, spísanie dovolania. Sadzba za jeden úkon právnej

pomoci predstavuje 2 450 Sk a 100 Sk režijný paušál za 7 úkonov a 70 Sk režijný paušál za 2 úkony. Náhrada za premeškaný čas (§ 20 zák.č.240/1990 Zb.) – čas strávený cestou Kremnica-Bratislava dňa 18.3.1999 – 2 hod.40 min. + cesta späť = 5 hod. 20 min., t.j. 11 začatých polhodín a 20 Sk, celkom 220 Sk, náhrada za premeškaný čas cestovaním Kremnica-Bratislava a späť dňa 10.6.1999, celkom 220 Sk, náhrada za premeškaný čas cestovaním Kremnica-Bratislava a späť dňa 5.10.1999 (t.j. 220 Sk, porada s klientom dňa 9.6.1999 trvajúca 1 hod. 20 minút), cestovné Kremnica-Bratislava a späť v sume 2 416 Sk (účtované v súlade s ust. § 32 zák.č.66/1992 Zb. a zák.č.119/1992 Zb.). Súdny poplatok za dovolanie v sume 27 216 Sk a účasť na pojednávaní dňa 4.9.2003 v sadzbe 8 052 Sk a režijný paušál a 128 Sk (vyhl.č.591/2002 Z.z.).

Ďalšie trovy konania predstavujú – 2 úkony právnej služby z hodnoty veci 340 240 Sk a 8 052 Sk – vyjadrenie k odvolaniu odporcu zo dňa 11.11.2003, účasť na pojednávaní dňa 30.11.2004 a režijný paušál 2-krát 136 Sk za úkon (vyhl.č.163/2002 Z.z.), cestovné autobusom na trase Kremnica-Bratislava a späť – účasť na pojednávaní právneho zástupcu dňa 30.11.2004, t.j. $240 \times 2 = 480$ Sk. Náhrada za stratu času - § 20 vyhl.č.163/2002 Z.z. – účasť na pojednávaní dňa 30.11.2004 – čas strávený cestou Kremnica-Bratislava – 2 hod.40 min. + cesta späť – spolu 5 hod.20 min., čo predstavuje 11 začatých polhodín a 567 Sk, t.j. 6 237 Sk. Spolu predstavujú trovy konania 98 063 Sk (74 970 + 23 093 Sk), ktoré je podľa § 149 ods.1 OSP povinný odporca zaplatiť právnemu zástupcovi navrhovateľa.

Poučenie: Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 30 dní odo dňa jeho doručenia, na podpísanom súde, písomne, dvojmo.

Odvolanie voči rozsudku musí obsahovať tieto náležitosti:

- musí byť z neho zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, musí byť podpísané, datované
- musí sa v ňom uviesť, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie je nevyhnutné odôvodniť dôvodmi uvedenými v ust. § 205 ods.2 OSP.

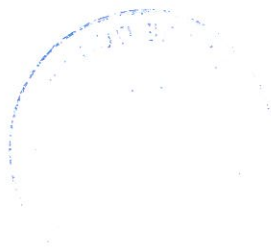
Odvolanie podlieha poplatkovej povinnosti v rovnakej výške ako sa platí súdny poplatok za návrh a to pod následkom zastavenia odvolacieho konania.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na súdny výkon rozhodnutia alebo žiadať exekúciu.

V Bratislave, 30. 11. 2004

Mgr. Viera Milatová, PhD.
sudkyňa

Za správnosť vyhotovenia:
Eva Škodová



MINISTERSTVO SPRAVODLIVOSTI SLOVENSKEJ REPUBLIKY

OBCHODNÝ REGISTER
NA INTERNETE

Microsoft

DITEC



Slovensky | English

Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I

Tento výpis má len informatívny charakter a nie je použiteľný pre právne úkony !

Oddiel: Sro

Vložka číslo: 6136/B

Obchodné meno:	TECHNOPOL BT, spol. s r.o.	(od: 24.11.1993)
Sídlo:	Kutlíkova 17 Bratislava 852 50	(od: 24.11.1993)
IČO:	31 371 728	(od: 24.11.1993)
Deň zápisu:	24.11.1993	(od: 24.11.1993)
Právna forma:	Spoločnosť s ručením obmedzeným	(od: 24.11.1993)
Predmet činnosti:	kúpa a predaj tovaru v rozsahu voľnej živnosti sprostredkovanie v oblasti obchodu	(od: 24.11.1993) (od: 24.11.1993)
Spoločníci:	<u>Michail Čerkezov</u> Haanova 4 Bratislava 851 04	(od: 15.11.2001)
Výška vkladu každého spoločníka:	Michail Čerkezov Vklad: 500 000 Sk Splatené: 500 000 Sk	(od: 15.11.2001)
Štatutárny orgán:	konateľ <u>Michail Čerkezov</u> Haanova 4 Bratislava 851 04	(od: 15.11.2001) (od: 15.11.2001)
Konanie menom spoločnosti:	Spoločnosť zastupujú a za ňu podpisujú konatelia.	(od: 15.11.2001)
Základné imanie:	500 000 Sk	(od: 24.11.1993)
Ďalšie právne skutočnosti:	Spoločnosť bola založená spoločenskou zmluvou zo dňa 2.7.1993, v zmysle ustanovení § 57, § 105 a nasl. Z. č. 513/91 Zb. Starý spis: S.r.o. 12640 Zápisnica z mimoriadného valného zhromaždenia konaného dňa 20.11.1995, na ktorom boli schválené prevody obchodných podielov. Dodatok č. 1 k spoločenskej zmluve zo dňa 20.11.1995. Starý spis: S.r.o. 12640 Prevod obchodného podielu odsúhlasený dňa 26.10.2001. Rozhodnutie jediného spoločníka vo forme notárskej zápisnice N 690/01, Nz 690/01 zo dňa 30.10.2001 spísaná notárkou JUDr. Danielou Šikutovou.	(od: 24.11.1993) (od: 14.03.1996) (od: 15.11.2001)
Dátum aktualizácie údajov:	20.09.2017	
Dátum výpisu:	21.09.2017	

O obchodnom registri SR | Návod na používanie ORI | Naša adresa

Vyhľadávanie podľa : obchodného mena | identifikačného čísla
sídla | spisovej značky | priezviska a mena osobyAktuálne zmeny | Oprava údajov štatutárov | Informácie o registrových súdoch
Formuláre na podávanie návrhov na zápis do obchodného registra

MINISTERSTVO SPRAVODLIVOSTI SLOVENSKEJ REPUBLIKY

**OBCHODNÝ REGISTER**
NA INTERNETESlovensky  |  English**Listiny uložené v Zbierke listín Okresného súdu Bratislava I****Tento zoznam listín má len informatívny charakter a nie je použiteľný na právne úkony !****Kópie zo Zbierky listín si môžete vyžiadať na príslušnom súde, ale aj cez Ústredný portál verejných služieb ľudom.**

Oddiel: Sro

Vložka číslo: 6136/B-Zbl

Obchodné meno: **TECHNOPOL BT, spol. s r.o.**

Sídlo: **Kutlíkova 17
Bratislava 852 50**


IČO: **31 371 728**

Právna forma: **Spoločnosť s ručením obmedzeným**

Deň zápisu: **24.11.1993**

Uložené listiny: **V zbierke listín zatiaľ nie sú uložené žiadne listiny**

Dátum aktualizácie údajov: **21.09.2017**

O obchodnom registri SR | Návod na používanie ORI | Naša adresa Vyhľadávanie podľa : obchodného mena | identifikačného čísla
sídla | spisovej značky | priezviska a mena osobyAktuálne zmeny | Oprava údajov štatutárov | Informácie o registrových súdoch
Formuláre na podávanie návrhov na zápis do obchodného registra

Pril. 4 14.

Exekútorský úrad, ul. Dr. Jánskeho 19, 965 01 Žiar nad Hronom
Súdny exekútor Ing., Bc. Miroslav Paller
tel./fax.: 045/673 5015, 045/673 5014

EX 164/02-34

Mesto Kremnica
zast.: JUDr. Anton Vaský
Banská cesta 792/3
967 01 Kremnica

Vaša značka:--

Oznámenie o stave exekúcie

V exekučnej veci proti povinnému: TECHNOPOL BT, spol. s r.o.
Kutlíková 17
Bratislava

Vám oznamujem nasledovné:

- 1/ ORPZ, odd. dopravnej polície, Bratislava - nie je vlastníkom motorového vozidla
- 2/ Banky - TATRABANKA, SLSP, a.s., VÚB, a.s., Bratislava - nie je klientom bánk
- 3/ Geodetický a karografický ústav, Bratislava - nie je vlastníkom nehnuteľnosti

V Žiari nad Hronom dňa 11. 02. 2003



Ing., Bc. Miroslav Paller
súdny exekútor

Za správnosť: *CP*

Pril. 5

Exekútorský úrad, ul. Dr. Jánskeho 19, 965 01 Žiar nad Hronom
Súdny exekútor Ing., Bc. Miroslav Paller
zástupca JUDr. Stanislava Kolesárová, súdna exekútorka
tel./fax.: 045/673 5015, 045/673 5014

EX 164/02-39

Mesto Kremnica
zast. JUDr. Anton Vaský
Banská cesta 792/3
Kremnica

Vaša značka: ---

Oznámenie o stave exekúcie.

V exekučnej veci proti povinnému: TECHNOPOL BT, spol. s r.o. IČO: 31 371 728
Kutlíková 17
Bratislava

Vám oznamujem nasledovné:

- Povinný nevlastní žiaden exekúciou postihnutelný majetok, ktorý by bolo možné predať v dražbe / nehnuteľnosť, hnutelné veci /. Nie je vlastníkom účtov vo finančných inštitúciách. Spoločnosť nevykonáva žiadnu činnosť. Konateľ spoločnosti nepreberá zásielky. Nie je predpoklad úspešného ukončenia exekúcie.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti odporúčam exekúciu zastaviť, pretože je tu iný dôvod, pre ktorý nie je možné exekúciu vykonať / nemajetnosť /. Žiadam zaslať návrh na zastavenie exekúcie pre nemajetnosť § 57 ods.1 písm. h/.

V Žiari nad Hronom dňa 08.04.2003



JUDr. Stanislava Kolesárová
súdna exekútorka
zástupca súdneho exekútora Ing., Bc. Miroslava Pallera

Prílohy: - ftc. dôkazov

Za správnosť: *Op*

Odpovede zasielať na adresu Exekútorský úrad Žiar nad Hronom, Ul. Dr. Janského 19

Mestský úrad v Kremnici	
Došlo dňa	21.09.2008
Číslo spisu:	Značka, hmotnosť a dĺžka listu
Prílohy: /	Vybavuje: PRÁV

2009/007424
Pril. 6

Er/1056/02-18

U Z N E S E N I E

Okresný súd Bratislava V vo veci exekúcie oprávneného: Mesto Kremnica, Štefánikovo nám. 1, 967 01 Kremnica, IČO: 320 781 v zastúpení: JUDr. Anton Vaský, Bánska cesta 792/3, 967 01 Kremnica, proti povinnému: TECHNOPOL BT, spol. s r.o., Kutlíková 17, Bratislava, IČO: 31 371 728, vedenej u súdneho exekútora Ing. Bc. Miroslav Paller, so sídlom exekútorského úradu Janského 19, 965 97 Žiar nad Hronom pod č. EX 164/02, na vymożenie uloženej povinnosti na sumu 1133,14 EUR (34.137,- SK) s príslušenstvom a trovy exekúcie, rozhodol

t a k t o :

Súd exekúciu vedenú pod sp.zn. Er/1056/02 č. EX 164/02 **z a s t a v u j e**.

Oprávnený je povinný uhradiť poverenému súdnemu exekútorovi trovy exekúcie vo výške 144,45 EUR do troch dní od doručenia tohto uznesenia.

O d ô v o d n e n i e

Na návrh oprávneného na vykonanie exekúcie sa dňa 15.04.2002 začalo exekučné konanie proti povinným, na podklade exekučného titulu, ktorým je právoplatný a vykonateľný platobný rozkaz, vydaný Okresným súdom Bratislava V sp.zn. 19Ro8/1166/98 dňa 20.10.1998. Poverením Okresného súdu Bratislava V č. 5105 014051 zo dňa 02.05.2002 bol vykonaním exekúcie sp.zn. Er/1056/02 poverený súdny exekútor Ing. Bc. Miroslav Paller.

Dňa 27.10.2006 bol súdu doručený podnet od povereného súdneho exekútora na zastavenie predmetnej exekúcie podľa § 57 ods. 1 písm. h) zákona č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení ďalších zákonov v znení neskorších predpisov.

Podľa § 57 ods. 1 písm. h) Exekučného poriadku, exekúciu súd zastaví, ak majetok povinného nestačí ani na úhradu trov exekúcie. Podľa § 58 ods. 1 Exekučného poriadku, exekúciu zastaví súd na návrh alebo aj bez návrhu.

Na posúdenie dôvodnosti podnetu súdneho exekútora na zastavenie exekúcie súd preštudoval exekučný spis č. EX 164/02, ktorý mu predložil poverený súdny exekútor. Z jeho obsahu súd zistil, že za účelom zistenia majetkových pomerov povinného požiadal súdny exekútor o poskytnutie súčinnosti pri vykonávaní exekúcie dňa 21.10.2002 Slovenskú sporiteľňu a.s., VÚB, a.s., a Tatra banku, a.s na základe čoho zistil, že povinný nie je klientom uvedených bánk. Dopytom na Geodetický a kartografický ústav zo dňa 06.12.2002 zistil poverený súdny exekútor, že povinný nie je vlastníkom nehnuteľného majetku na území Slovenskej republiky. Dopytom na Krajský dopravný inšpektorát oddelenie dopravných

evidencií dňa 15.01.2003 poverený súdny exekútor zistil, že povinný nie je vlastníkom žiadneho motorového vozidla.

Podľa názoru súdu exekútor vykonal všetky potrebné šetrenia, s prihliadnutím na účelnosť a hospodárnosť konania, smerujúce k zisteniu majetkových pomerov povinného. Preto, že šetrením povereného súdneho exekútora nebol zistený majetok povinného, podliehajúci exekúcii, a to ani v rozsahu, ktorý by postačoval na úhradu trov exekúcie, súd podľa § 57 ods. 1 písm. h) Exekučného poriadku rozhodol o zastavení exekúcie vedenej pod sp.zn. Er/1056/02, č. EX 164/02.

Podľa § 196 Exekučného poriadku, za výkon exekučnej činnosti podľa tohto zákona patrí exekútorovi odmena, náhrada hotových výdavkov a náhrada za stratu času. Ak je exekútor platiteľom dane z pridanej hodnoty podľa osobitného zákona, zvyšuje sa jeho odmena o daň z pridanej hodnoty.

Podľa § 200 ods. 1 Exekučného poriadku, trovami exekúcie sú odmena exekútora, náhrada hotových výdavkov a náhrada za stratu času pri vykonaní exekúcie (§ 196). Oprávnený a exekútor majú nárok na náhradu trov potrebných na účelné vymáhanie nároku.

Podľa § 200 ods. 2 Exekučného poriadku, ak súd rozhodne o zastavení exekúcie, rozhodne aj o tom, kto a v akej výške platí trovy exekúcie.

Podľa § 203 ods. 2 Exekučného poriadku, ak sa exekúcia zastaví z dôvodu, že majetok povinného nestačí ani na úhradu trov exekúcie, znáša ich oprávnený.

Výšku odmeny súdneho exekútora, náhrady jeho hotových výdavkov, náhrady za stratu času a spôsob ich určenia ustanovuje vyhláška Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 288/1995 Z.z. o odmenách a náhradách súdnych exekútorov (ďalej aj vyhláška) v znení účinnom do 30. apríla 2008.

Podľa § 14 ods. 1 vyhlášky, ak súdny exekútor je vylúčený z vykonávania exekúcie alebo ak exekúciu súd zastaví, odmena súdneho exekútora sa určuje

- a) podľa počtu hodín účelne vynaložených na exekúciu,
- b) paušálnou sumou za jednotlivé úkony exekučnej činnosti.

Podľa § 14 ods. 2 vyhlášky, základná hodinová sadzba podľa ods. 1 písm. a) je 200,-Sk za každú aj začatú hodinu. Súdny exekútor je povinný vyhotoviť časovú špecifikáciu jednotlivých úkonov exekučnej činnosti.

Podľa § 14 ods. 3 vyhlášky, paušálna suma za každý jednotlivý úkon exekučnej činnosti je 100,-Sk.

Podľa § 15 ods. 1 vyhlášky, paušálnou sumou sa odmeňujú tieto úkony exekučnej činnosti:

- a) získanie poverenia na vykonanie exekúcie,
- b) doručenie príkazu na začatie exekúcie, doručenie upovedomenia o začatí exekúcie,
- c) doručenie exekučného príkazu,
- d) doručenie upovedomenia o spôsobe exekúcie,

- e) doručenie rozhodnutia súdu vydaného v exekučnom konaní,
- f) každé zisťovanie bydliska povinného,
- g) každé zisťovanie platiteľa mzdy povinného,
- h) každé zisťovanie účtu povinného,
- i) každé ďalšie zisťovanie majetku povinného.

Podľa § 22 ods. 1 vyhlášky, súdnemu exekútorovi patrí popri odmene aj náhrada hotových výdavkov účelne vynaložených v súvislosti s vykonávaním exekučnej činnosti; táto náhrada zahŕňa najmä cestovné náhrady, poštovné a telekomunikačné výdavky, znalecké náhrady a poplatky.

Trovy exekúcie si poverený súdny exekútor uplatnil podaním zo dňa 27.10.2006 vo výške 4.352,- Sk z toho odmena exekútora predstavuje sumu 800,- SK a náhrada hotových výdavkov je 3.400,- Sk 19 % DPH vypočítaná z odmeny je 152,- SK.

Súd po preštudovaní exekútorom predloženého vyčíslenia trov exekúcie podľa § 14 a nasl. vyhlášky a exekučného spisu č. EX 164/02 uložil oprávnenému v súlade s ustanovením § 203 ods. 1 Exekučného poriadku, aby v lehote troch dní od doručenia tohto uznesenia uhradil poverenému súdnemu exekútorovi trovy exekúcie v celkovej výške 144,45 EUR. Výšku jednotlivých zložiek trov exekúcie súd určil s použitím vyššie citovaných ustanovení vyhlášky č. 288/1995 Z.z. nasledovne:

1. podľa § 14 ods. 1 písmeno a) v spojení s ods. 2 vyhlášky, za 3 začaté hodiny vynaložené na exekúciu..... 600,- Sk
2. podľa § 14 ods. 3 v spojení s § 15. ods. 1 vyhlášky za 2 úkony exekučnej činnosti..... 200,- Sk
3. podľa § 22 ods. 1 vyhlášky za hotové výdavky..... 3.400,- Sk
4. 19 % DPH zo sumy 800,- Sk..... 152,- Sk

SPOLU..... 4.352,- Sk

Pretože poverený súdny exekútor vyčíslil trovy exekúcie v súlade s príslušnými ustanoveniami Exekučného poriadku a vyhlášky, súd priznáva poverenému súdnemu exekútorovi ním uplatnené trovy exekúcie vo výške 4.352,- Sk, čo po prepočítaní konverzným kurzom predstavuje sumu 144,45 EUR.

Keďže k zastaveniu exekúcie došlo v dôsledku toho, že majetok povinných nepostačuje ani na úhradu trov exekúcie, súd na náhradu trov exekúcie zaviazal oprávneného.

Poučenie: Proti tomuto uzneseniu je možné podať na tunajšom súde odvolanie v lehote 15 dní odo dňa doručenia uznesenia (§ 58 ods. 4, 5 Exekučného poriadku). V odvolaní sa má uviesť, ktorému súdu je určené, kto ho podáva, ktorej veci sa týka a čo sleduje, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha, musí byť podpísané a datované (§§ 42 ods. 3, 205 ods. 1 O. s. p.). Odvolanie možno odôvodniť len dôvodmi uvedenými v § 205 ods. 2 O.s.p.

V Bratislave, dňa 08.09.2009



Mgr. Monika Fabová
vyšší súdny úradník

Za správnosť vyhotovenia: E. Juríková